



## **THE ASSESSMENT OF THE PUBLIC MANAGEMENT FROM A DE-COLONIAL APPROACH: THEORIES, EXPERIENCES AND LEARNING.**

### **LA EVALUACIÓN DE LA GESTIÓN PÚBLICA DESDE UN ENFOQUE DECOLONIAL: TEORÍAS, EXPERIENCIAS Y APRENDIZAJES.**

Reviewed by: / Reseñado por: Oscar Luis Figueroa Rodríguez

In this work, Martínez and Proto coordinate the presentation of different perspectives related to the assessment exercise in the public management cycle from a de-colonial approach. This study is relevant as it joins in the discussion about concepts such as inequality, racism and neo-colonialism in the framework of another equally important current discussion, that of questioning modernizing development and the significance of more appropriate concepts like the welfare. All this, without putting aside the epistemological contribution to the exercise of public administration in its direct action reflected in terms of politics, plans, programs and projects.

Within its six chapters, this work leads us to think about the importance of the epistemological inclusion from the local contexts and realities and its diversity of actors involved. The six chapters that make up this book, critically argue the way in which the public policies cycle (planning, implementation and -with particular emphasis- assessment) has been developed in our country from a rather vertical and

Martínez y Proto coordinan en esta obra la presentación de perspectivas diversas con relación al ejercicio de la evaluación en el ciclo de las políticas públicas desde un enfoque decolonial. Resulta relevante la obra en tanto se suma a la discusión alrededor de conceptos tales como desigualdad, racismo y neo colonialismo en el marco de otra discusión contemporánea igual de relevante, la del cuestionamiento al desarrollo modernizador y la relevancia de conceptos más apropiados como el de Bienestar. Todo esto, sin dejar de lado la aportación epistemológica al ejercicio de la administración pública en su acción directa reflejada en términos de políticas, planes, programas y proyectos.

La obra, en sus seis capítulos, nos invita a reflexionar sobre la importancia de la inclusión epistemológica a partir de las realidades y contextos locales y su diversidad de actores. Los seis capítulos que integran el libro argumentan críticamente la manera en la que el ciclo de las políticas públicas (planeación, implementación y -con particular énfasis- evaluación) se ha venido desarrollando en nuestro país desde una

centralist thinking, without taking into account local perspectives and those elements that differentiate and characterize local contexts. In this sense, it includes specific cases, from approaches such as the feminism, alternative epistemologies to the western rationalism and the indigenous data sovereignty.

A central focus in all chapters of the work is the importance the local context acquires in its analysis and argumentation. This is, in terms of inclusion (in the evaluative exercise and even further, even from the public policies planning) of the variety of actors, at the same time, translated into a multiplicity of perspectives and evaluations, aimed at promoting the empowerment, inclusion and governance of local communities compared with the way in which, historically, public policies have been designed and assessed: from central offices, by external planners and assessors, distant from the local reality, with strong paternalistic connotations, full of prejudices and stereotypes based on racism.

It is interesting the observation of certain needs and limitations of local actors to exercise public administration from the approach of management based on the results –which highlights the concept of efficiency and effectiveness from a lineal causality and rationality logic- without taking into account that each context is different, in this way, it is suggested that the use of global models or methodologies can be inappropriate. According to this line of thinking, related to the limitation of local actors, in the first chapter it is suggested the idea of “uncertainty administration” on

postura más bien vertical y centralista, sin la consideración a las perspectivas locales y aquellos elementos que diferencian y caracterizan a los contextos locales. En este sentido, incluye casos específicos, desde enfoques como el feminismo, las epistemologías alternativas al racionalismo occidental y la Soberanía de datos Indígenas.

Un eje central en todos los capítulos de la obra es la relevancia que cobran los contextos locales en su análisis y argumentación; es decir, en términos de la inclusión (en el ejercicio evaluativo y aún más allá, incluso desde la planificación de políticas públicas) de la diversidad de actores, traducida a su vez en multiplicidad de perspectivas y valoraciones, con el objeto de promover el empoderamiento, la inclusión y la gobernanza de las comunidades locales en comparación con la manera en la que históricamente se han diseñado y evaluado las políticas públicas: desde oficinas centrales, por planificadores y evaluadores externos, alejados de las realidades locales, con fuertes connotaciones paternalistas así como una fuerte carga de prejuicios y estereotipos de corte racista.

Resulta interesante la puntualización de ciertas necesidades y limitaciones de los actores locales para el ejercicio de la administración pública desde el enfoque de gestión basada en resultados –el cual hace énfasis en los conceptos de eficacia y eficiencia desde una lógica de racionalidad y causalidad lineal- sin tomar en cuenta que cada contexto es diferente, sugiriendo así que el uso de modelos o metodologías universales puede resultar inapropiado. Bajo esta misma línea de pensamiento, con relación a las limitaciones de los actores locales, en

the part of local governments in relation to the federalized expenditure. This is, local governments not only face the enormous challenge of managing complexity, they do so with the lowest levels of training and infrastructure, because it is openly accepted that the municipality, being the basic unit of administration in the country, is the worst prepared for this.

The work shows a well-structured sequential narrative, it starts from pointing out, since the first chapter as a key premise of the book that, *the colonialist epistemology is present on the rules for the funds and programs to exercise the federalize expenditure with a paternal, clientelist and paternalist internal logic*. Thus, the chapter one, is deepened in this argument for the specific case of the state of Tamaulipas, by highlighting the critical review of the assessment of public policies.

The chapter two shows a critical view between the assessment of public policies and de-colonial feminism. The author begins with an interesting introspection exercise in order to argue about the effects of racism, sexism, binarism and classism from her personal experience, with direction towards the community in general. She continues to question the coloniality of gender or intersectionality in the assessment of public policies, emphasizing that, *the use of the intersectionality without epistemological and political context, is a way to depoliticize the effort to make visible the systematic part of oppressions*.

Chapters three, four and five, make particular reference to the rural context: from the presentation of reflections about

el primer capítulo se sugiere la noción de “administración de la incertidumbre” por parte de los gobiernos locales con relación al gasto federalizado. Es decir, los gobiernos locales no solo enfrentan el enorme reto de administrar la complejidad, sino que lo hacen dotados de los niveles de capacitación e infraestructura más bajos, pues es visiblemente aceptado que el municipio, siendo la unidad básica de administración en el país, es el peor preparado para ello.

La obra presenta una narrativa secuencial bien estructurada, parte de señalar desde el primer capítulo como premisa fundamental del libro que, *la epistemología colonialista se encuentra presente en las reglas de los fondos y programas para el ejercicio del gasto federalizado con una lógica interna paternal, clientelista y paternalista*. Así, el capítulo uno profundiza en esta argumentación para el caso específico del Estado de Tamaulipas, haciendo particular énfasis en la revisión crítica del marco legal de la evaluación de políticas públicas.

El capítulo dos, presenta una postura crítica entre la evaluación de políticas públicas y el feminismo decolonial. La autora parte desde un interesante ejercicio de introspección para argumentar sobre los efectos del racismo, el sexismo, el binarismo y el clasismo desde su experiencia personal y, en proyección hacia la comunidad en general. Continúa cuestionándose sobre la colonialidad del género o interseccionalidad en la evaluación de políticas públicas enfatizando que, *el uso de la interseccionalidad sin contexto epistemológico y político es una forma de despolitizar el esfuerzo por visibilizar lo sistemático de las opresiones*.

specific programs (Sembrando Vida), its assessment, and to the importance of the *south epistemologies, emergency sociologies, de-colonial task* and the *participative action research* as methodological theoretical tools; until reflections about the called Rural Development and its assessment, by arguing that public policies of this sector were developed from a normalized inequality, this evidently minimizes the consideration in terms of poverty and inequity in rural contexts. From these arguments, the proposal to recognize the role of the epistemic communities of public policies, is presented with local roots and sufficient capacity and independence to carry out its proposals.

The discussion includes topics related to the Indigenous Peoples rights and the importance of their participation in the planning and assessment exercise of public policies, in order to add to the argument of the local action relevance, but highlighting the recognizance of the communities' autonomy from their practices, beliefs and value system. For this purpose, approaches and tools such as the Empowerment Assessment, the Participatory Action Research for social transformation and the called CREA principles (authority to Control, Responsibility, Ethic and Use for the collective benefit) in the use of data from Indigenous Peoples aimed at promoting governance and sovereignty of indigenous communities, their data, information and knowledge.

Finally, the chapter six concludes with the recapitulation of the critique of the so-called orthodoxy, in order to increase the efficacy and efficiency of governments

Los capítulos tres, cuatro y cinco, hacen referencia particular a contextos rurales: desde la presentación de reflexiones en torno a programas específicos (Sembrando Vida), su evaluación y a la relevancia de las *epistemologías del sur, sociologías de emergencia, hacer decolonial* y la *investigación acción participativa* como herramientas teórico metodológicas; hasta reflexiones sobre el llamado Desarrollo Rural, y su evaluación, argumentando que las políticas públicas del sector fueron construidas desde una desigualdad normalizada, lo cual evidentemente minimiza la consideración en relación con la pobreza e inequidad presentes en los contextos rurales. Desde estos razonamientos, se presenta la propuesta de reconocer el papel de las comunidades epistémicas de políticas públicas, con arraigo local y suficiente capacidad e independencia para concretar sus propuestas.

La discusión incluye temas relacionados con derechos de los Pueblos Indígenas y la importancia de su participación en el ejercicio de planeación y evaluación de las políticas públicas, sumando al argumento de la relevancia de la acción local, pero haciendo énfasis en el reconocimiento de la autonomía de las comunidades desde sus prácticas, creencias y sistemas de valores. Se presentan para este efecto enfoques y herramientas como la Evaluación de Empoderamiento, la Investigación Acción Participativa para la transformación social y los llamados principios CREA (autoridad para Controlar, Responsabilidad, Ética y Aprovechamiento para el beneficio colectivo) en el uso de datos pertenecientes a los Pueblos Indígenas con miras a promover la gobernanza y soberanía de las comunidades indígenas, sus datos, información y conocimientos.

through approaches such as the New Public Management (also referred to as Management Based on Results). Following a brief theoretical-methodological review, the particular case of the state of Yucatán is presented, with emphasis on the challenge of increasing the rationality and efficacy of public policies by reaffirming the pertinence to face the complexity of policies and their assessment beginning with the methodological invention, flexible attitude and specific knowledge about the different topics to be assessed.

All those proposals point out the strengthening of the governance and democratic processes needed for the collective empowerment from the local sense. The complete work, invites us to go deep into the answer to question that, although they seem to be easy, imply depth and complexity: who plans-assesses? Why and for what is it planned and assessed? It is important to review the work with an open mind and from a critical perspective. This work will be particularly relevant for those who are involved in the analysis of public policies, in particular, within rural and local contexts, as well as for the community of assessors and those who make decisions. This is an open access work and it is available on the following link: <http://www.coltam.edu.mx/2021/04/programa-editorial-coltam-red-de-pensamiento-decolonial/>

Finalmente, el capítulo seis cierra retomando la crítica a la llamada ortodoxia, para incrementar la eficacia y eficiencia de los gobiernos a través de enfoques como la llamada Nueva Gestión Pública (también referida como Gestión Basada en Resultados). Tras una breve revisión teórico-metodológica presentan el caso particular del Estado de Yucatán, resaltando el desafío de incrementar la racionalidad y eficacia de las políticas públicas reiterando la pertinencia de enfrentar la complejidad de las políticas y su evaluación a partir de inventiva metodológica, actitud flexible y conocimiento específico de las diversas temáticas por evaluar.

Todas estas propuestas apuntan al fortalecimiento de la gobernanza y los procesos democráticos necesarios para el empoderamiento colectivo desde lo local. La obra en su conjunto nos invita a profundizar en la respuesta a preguntas que, aunque parecen simples, conllevan profundidad y complejidad: ¿quién planea-evalúa? ¿Por qué y para qué se planea y evalúa? Merece la pena revisar la obra con una mente abierta y desde una perspectiva crítica. Esta obra resultará de particular interés a todos aquellos involucrados en el análisis de políticas públicas, particularmente en contextos rurales y locales, así como a la comunidad de evaluadores y tomadores de decisiones. La obra es de acceso libre y se encuentra disponible en la siguiente liga: <http://www.coltam.edu.mx/2021/04/programa-editorial-coltam-red-de-pensamiento-decolonial/>

*End of English version*

*Fin de la versión en español*

